

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30484735									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Lenker ordnungsgemäß am Fahrrad montiert ist, um Unfälle zu verhindern.	Make sure the handlebars are properly mounted on the bike to prevent accidents.	Assurez-vous que le guidon est correctement installé sur le vélo pour éviter les accidents.	Assicurarsi che il manubrio sia installato correttamente sulla bicicletta per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat het stuur goed op de fiets is geïnstalleerd om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que el manillar esté correctamente instalado en la bicicleta para evitar accidentes.	Ujistěte se, že jsou řídítka správně namontována na kole, abyste předešli nehodám.	Provjerite je li upravljač ispravno postavljen na biciklu kako biste spriječili nezgode.	Provjerite je li upravljač ispravno postavljen na biciklu kako biste spriječili nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a kormány megfelelően legyen felszerelve a kerékpárra.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Lenkers, um Verschleiß oder Beschädigungen frühzeitig zu erkennen.	Check the condition of the handlebars regularly to detect wear or damage at an early stage.	Vérifiez régulièrement l'état du guidon pour détecter à temps toute usure ou tout dommage.	Controllare regolarmente lo stato del manubrio per individuare tempestivamente eventuali segni di usura o danni.	Controleer regelmatig de staat van het stuur om slijtage of beschadigingen vroegtijdig op te sporen.	Compruebe periódicamente el estado del manillar para detectar a tiempo desgaste o daños.	Pravidelně kontrolujte stav řídítek, abyste včas odhalili opotřebení nebo poškození.	Redovito provjeravajte stanje upravljača kako biste u ranoj fazi otkrili istrošenost ili oštećenje.	Redovito provjeravajte stanje upravljača kako biste u ranoj fazi otkrili istrošenost ili oštećenje.	Rendszeresen ellenőrizze a kormány állapotát, hogy korai szakaszban észlelje a kopást vagy sérülést.
Bringen Sie zusätzliches Zubehör wie Lichter oder Halterungen gemäß den Anweisungen an, um die Stabilität des Lenkers nicht zu beeinträchtigen.	Attach additional accessories such as lights or mounts according to the instructions so as not to affect the stability of the handlebar.	Fixez des accessoires supplémentaires tels que des lumières ou des supports conformément aux instructions afin de ne pas affecter la stabilité du guidon.	Collegare accessori aggiuntivi come luci o staffe secondo le istruzioni in modo da non compromettere la stabilità del manubrio.	Bevestig extra accessoires zoals verlichting of beugels volgens de instructies, zodat de stabiliteit van het stuur niet wordt beïnvloed.	Coloque accesorios adicionales como luces o soportes según las instrucciones para no afectar la estabilidad del manillar.	Další příslušenství, jako jsou světlá nebo držáky, připevňte podle návodu tak, abyste neovlivnili stabilitu řídítek.	Pričvrstite dodatne dodatke poput svjetala ili nosača prema uputama kako ne biste utjecali na stabilnost upravljača.	Pričvrstite dodatne dodatke poput svjetala ili nosača prema uputama kako ne biste utjecali na stabilnost upravljača.	Rögzítse a további tartozékokat, például lámpákat vagy konzolokat az utasításoknak megfelelően, hogy ne befolyásolja a kormány stabilitását.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Anweisungen durch, um die Sicherheit des Lenkers zu gewährleisten.	To ensure the safety of the rider, perform regular maintenance according to the instructions.	Effectuer un entretien régulier selon les instructions pour assurer la sécurité du guidon.	Eeguire una manutenzione regolare secondo le istruzioni per garantire la sicurezza del manubrio.	Voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies om de veiligheid van het stuur te garanderen.	Realice un mantenimiento regular de acuerdo con las instrucciones para garantizar la seguridad del manillar.	Pravidelnou údržbu provádějte podle návodu, abyste zajistili bezpečnost řídítek.	Izvršite redovito održavanje u skladu s uputama kako biste osigurali sigurnost upravljača.	Izvršite redovito održavanje u skladu s uputama kako biste osigurali sigurnost upravljača.	Végezzen rendszeres karbantartást az utasításoknak megfelelően, hogy biztosítsa a kormány biztonságát.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30484735									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.